

双塔记

Twin Towers

——一座现代建筑的前世今生

范强 著



中国建筑工业出版社



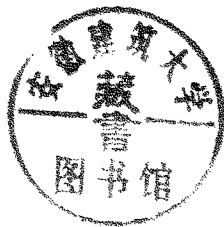
图书在版编目(CIP)数据

双塔记——一座现代建筑的前世今生 / 范强 著. — 北
京: 中国建筑工业出版社, 2007
ISBN 978-7-112-09395-3

I. 双… II. 范… III. 建筑学: 社会学 IV. TU-05

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第082948号

责任编辑: 李 东 黄居正
责任设计: 崔兰萍
责任校对: 兰曼利 孟 楠



双塔记
——一座现代建筑的前世今生
范 强 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)
各地新华书店、建筑书店经销
北京中科印刷有限公司印刷

*

开本: 880×1230 毫米 1/32 印张: 5 $\frac{3}{4}$ 字数: 160 千字
2007年8月第一版 2007年8月第一次印刷
印数: 1—3,000 册 定价: 40.00 元

ISBN 978-7-112-09395-3
(16059)

版权所有 翻印必究
如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

双塔记

——一座现代建筑的前世今生

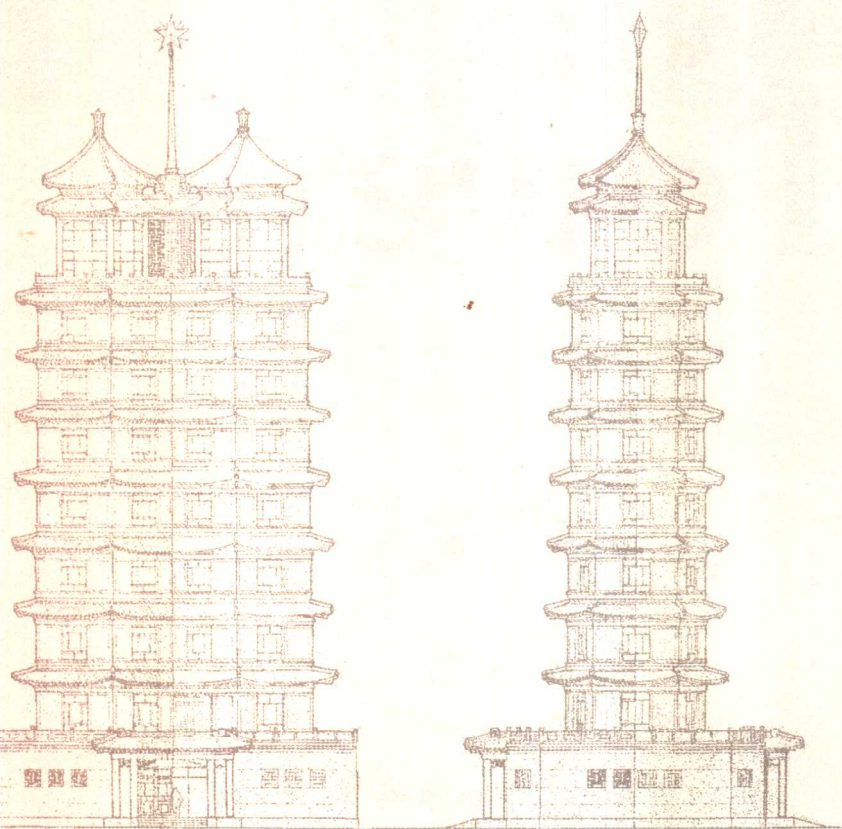
Twin Towers

范强 著

中国建筑工业出版社

CONTENTS

A Tale of Twin Towers 目录



01	历史事件现场	6
02	故事演绎为景观	18
03	权力、情感与智慧	34
04	站在传统肩上创新	50
05	百日会战的都市传奇	58
06	视觉符号和城市肖像	70
07	曾经的构图中心和红色禁忌	86
08	城市DNA	94
09	历史文化街区的纽结点	104
10	礼仪场所和精神领地	116
11	经由民主形式得到的头衔	124
12	年轻的文物	128
13	因爱而诉讼	134
14	前沿课题和公众话题	142
15	一个多元与复合叙述	166
	参考文献	170
	附记	171

双塔记

——一座现代建筑的前世今生

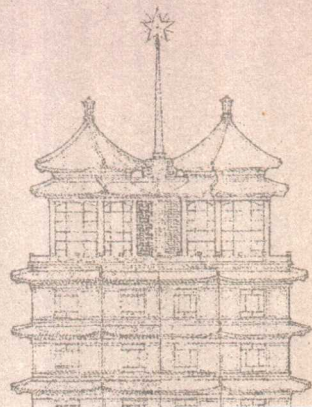
范 强

作为一个城市文化课题的研究报告，本文从酝酿到成文到定稿，历时五年。

这是关于郑州城市历史、城市精神和文化特色的一份研究成果，也是作者关于建筑批评学的一个实验文本。

本文通过社会学调查和口述史研究的方法占有资料，多层面、多维度的探寻了一座建筑、一例公共艺术产品的来龙去脉，描述了行政权力、社会思潮、建筑师、营造队伍、普通市民和各种专业人士在公共艺术生产中的地位和作用方式，介绍了一个文化符号的创意、设计、构建和解读、追认以及后续开发利用的过程。

本文试图回答“二七纪念塔”这个物质实体“是什么”、“为什么”，尝试从不同领域不同视角，分析一座当代建筑对一座城市的总体关联和历史影响，把握与评估一处文化设施对于城市的价值。



A Tale of Twin Towers

The Past and Present of a Modern Building
Synopsis

This book is a research report on urban culture, to which five years have been devoted.

It delves into the history, ethos and cultural characteristics of Zhengzhou City, and can also be considered an attempt of architectural critique offered by the author.

Oral history studies were employed in the collection of data. The past and present of Erqi Towers — a building and public artistic product — is explored from multiple angles through the analysis of what role administrative power, social trends, architects, construction teams, average citizens, and specialists played and how they exerted their influence. Also introduced is the process of this cultural symbol's origination, design, evolution, public perception, popular sanction, and subsequent development and utilization.

This work endeavors to answer questions of "what" and "why" relating to Erqi Towers. With different perspectives, it examines a modern building's relationship to its larger urban environment, its historical influence, and its value as a cultural facility.

历史事件现场 Xianchang **Lishi Shijian**

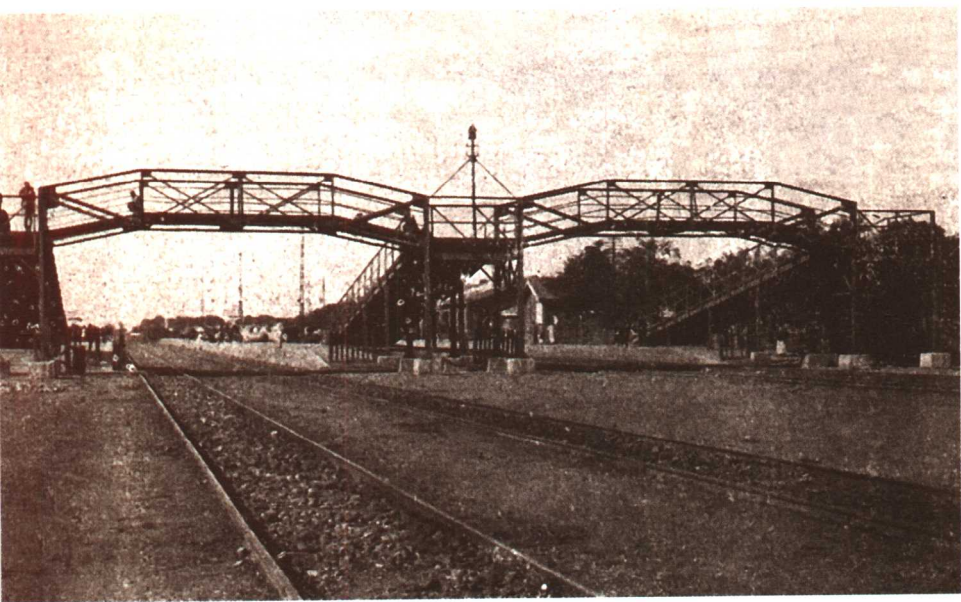
1927年5月，冯玉祥将军就任国民革命军第二集团军总司令；一个月以后，又被武汉国民政府任命为河南省政府主席。半年之后，即1928年2月，冯玉祥将军下令筹建郑州市，委任王玉廷主持市政筹建处；同年4月，改市政筹建处为市政府，委任刘治洲为市长。这段浅埋于郑州地方史志资料的史实很容易被忽略和遗忘，应当引起我国现代史与城市史学者的重视——郑州从这时候起，才成为了拥有数千年城市发育成长史，拥有高密度古都群落的中原大地上的现代体制意义上的城市——郑州此前为县级建制，称作郑县。不过，行政建制是一回

设施，将金水河改道北行，填平老河沟，河两侧顺河街、迎河街两条小路并做一处，拆迁居民574户，拆除房屋1414间，建成一条两块板断面、中间设有花坛的新街（郑州市第一条混凝土路面的街道）。因为1948年刘邓大军的队伍是沿着这条线路进入郑州城区的，所以，将新街定名为“解放路”。这时候，长春桥被废除，退出郑州的城市空间和城市地图。但作为一个历史地名和一个历史事件的现场，它将永载史册。

1926年10月15日(农历9月初9)，这是一个黑色的日子，两位工运领袖遭直系军阀杀害。法场行刑之后，两颗人头被悬挂在长春桥桥头木杆之上。

这两颗人头的重量，从此等同于一段郑州现代史的重量。处死人犯，枭首示众，在中国这是始于秦汉的一种酷刑，统治者用以屠戮重犯，警儆社会。受刑者死无完尸，身首异处，观望者如刃加颈，如芒在背。头颅是生命的标志，尊严的象征，而敢于抛头颅，不怕掉脑袋，却是历史上无数革命者

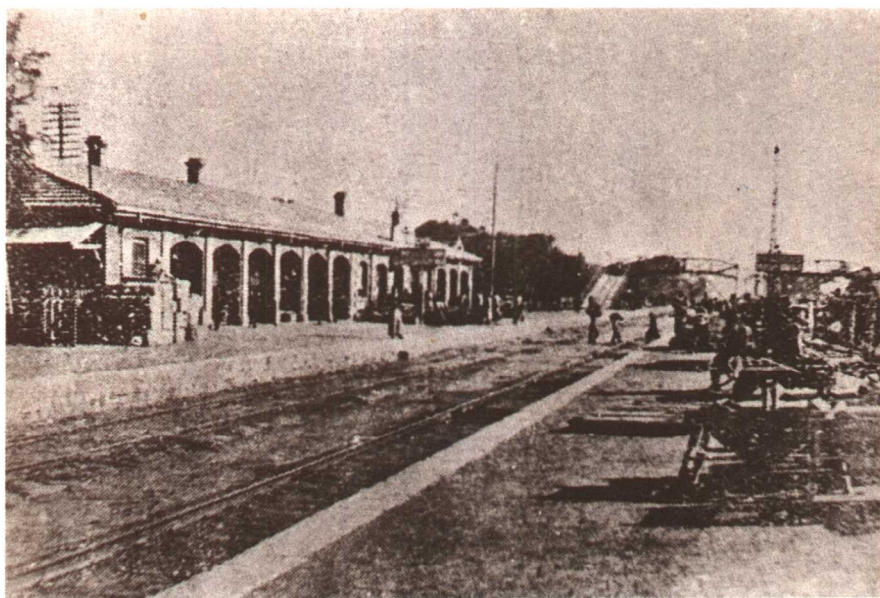
1-2 > 1920年的郑州火车站天桥 摄影 佚名



引为自豪的特殊精神境界，这些不同历史时期的革命者陷身于不尽相同的险境，坚守着不尽相同的信念，相同的是，他们都将舍身取义，视作他们自己今世今生光荣的归途。

两颗头颅默然无言，在长春桥头挂了整整一周，没有闭合的眼睛7天里日复一日守望着身边这座已有3600年历史的灰蒙蒙的小城。两位烈士名叫汪胜友、司文德（不少人因为缺乏对这段历史细节的了解，而把两位的名字误记为名气更大的1923年在武汉就义的二七烈士施洋、林祥谦），1923年参加京汉铁路大罢工，领导铁路工人反抗军阀的黑暗统治，大罢工失败后，两人继续投身工运，1925年京汉铁路总工会及郑州分会恢复时，汪胜友被推举为郑州分会委员长，司文德担任工务处工人总代表。1925年8月，汪胜友、司文德协助郑州豫丰纱厂工会领导罢工，迫使资本家答应罢工条件，取得胜利；1926年7月，为了配合北伐军打败军阀吴佩孚，汪胜友、司文德组织的工会小组经常在铁路上进行

1-3 > 1923年的郑州火车站 摄影 佚名







1-4 > 二七工人群像（浮雕）
二七纪念堂 摄影 婴父



1-5 > 1920年郑州铁路搬运工人雕像 二七纪念馆提供

破坏活动，使吴佩孚的军车屡受损失。吴佩孚败退郑州后，接连发出布告，派出侦探，四处缉拿工运领袖。1926年10月6日，由于叛徒告密，汪胜友、司文德被捕，10月15日，吴佩孚以“有破坏黄河铁桥嫌疑”的罪名，将两人杀害于郑州西关五虎庙。刽子手残忍地割下烈士头颅，用铁丝串在一起，出五虎庙向东步行100余步，将之悬挂在长春桥头。五虎庙的位置，就在今天的二七宾馆附近；长春桥的位置，就在今天的二七广场，就在二七塔的身下。

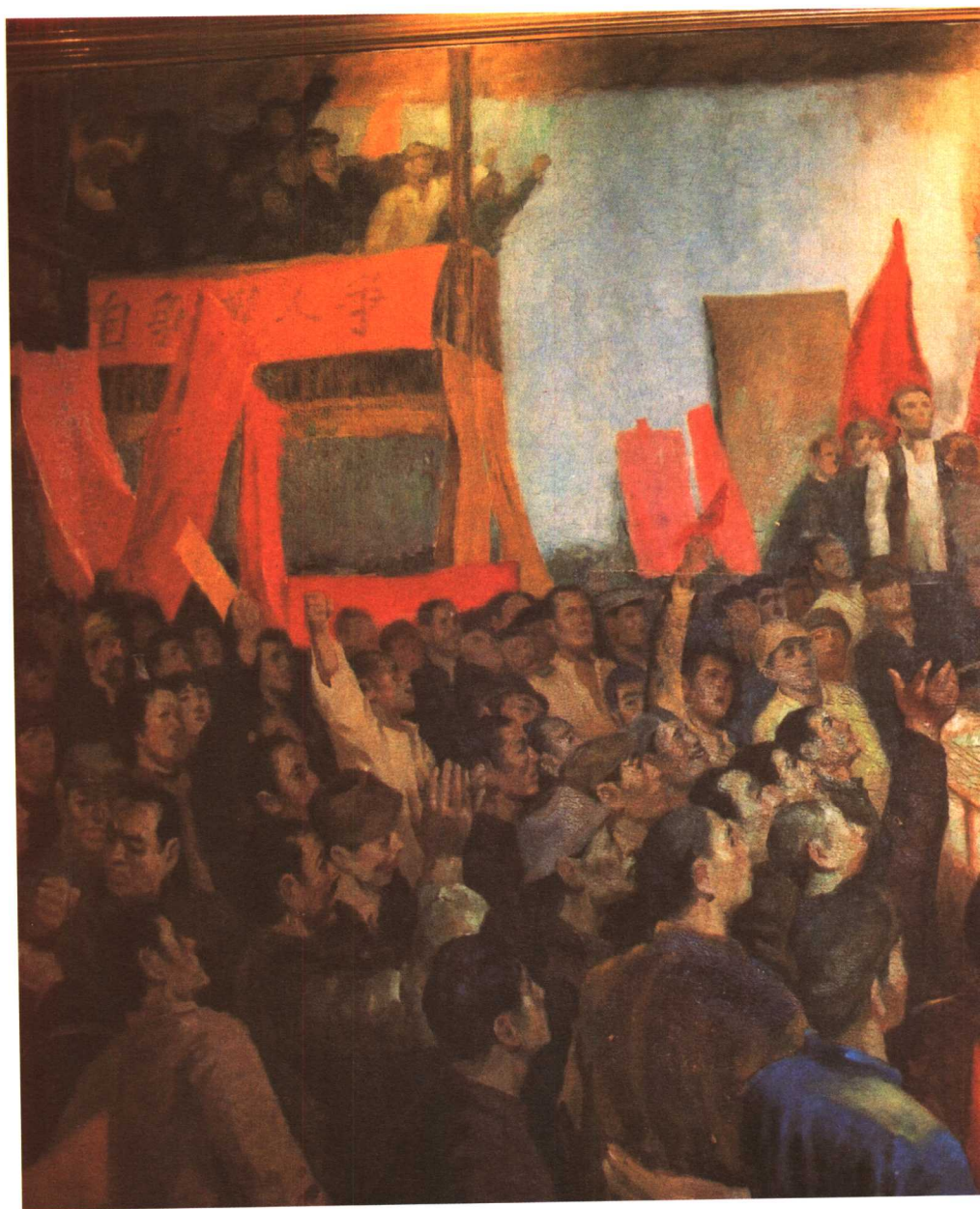
许许多多的城市，在发育、发展的过程中，发生过这样那样的或悲壮惨烈或浪漫动人的故事，在城市内部街衢纵横之中，散布着不同的历史事件的现场。岁月漫漶，沧海桑田，城市的空间结构、景观结构会出现较大调整，城市旧有的容颜有时候会变得难以辨识，但是，这些历史事件的现场——具有特殊意味的场所却是不可复制、不会动迁、不能重建的，它们具有超稳定的特性，

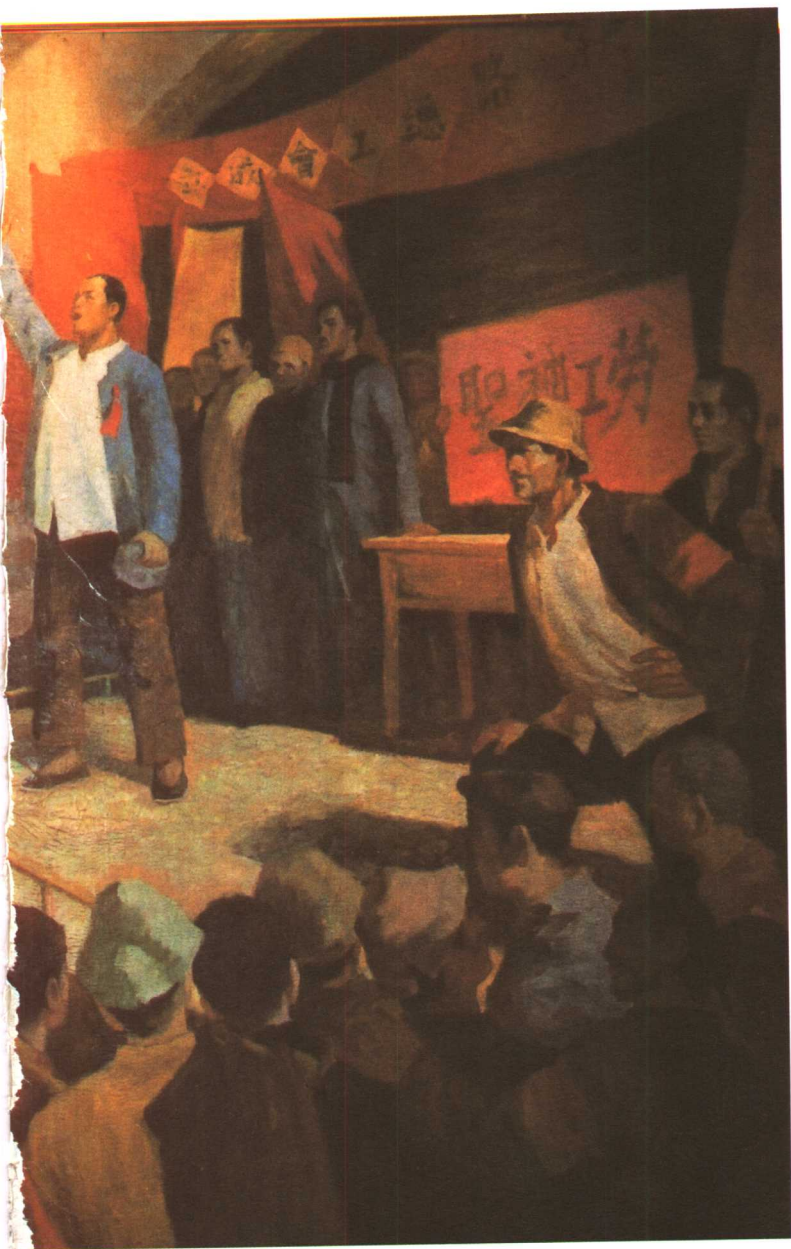


1-6 > 1920年郑州铁路筑路工人雕像 二七纪念塔提供

牢牢地固守着特定的地理坐标，亘古不移。这些历史事件尤其是重大历史事件的现场对于一座城市而言，既是特殊的空间资源，又是可贵的精神资源，是一座城市区别于其他城市的深层的人文地理结构，是不同的地域文化的决定性因素。它们会长久地顽强地对城市性格产生暗示和规定作用。长春桥，就是这样一个地方。

需要补充记述的是，汪胜友、司文德就义后，身上的衣裳鞋袜被“地保”扒光，两具无头的尸体被运送到西城墙根（今人民路商城遗址）挖坑浅埋了。据司文德之孙司斌克讲述（2004年3月4日，访谈者婴父、程忠民），汪胜友、司文德的铁路工友们半夜里把两具尸体扒了出来，重新装殓。汪胜友是安徽巢县人，时年55岁，没有妻室儿女，皖籍乡亲将他送回老家，埋葬在背靠青山面向巢湖的山坡之上。司文德后来葬在碧沙岗老冯义地（今碧沙岗公园），再后





1-7 > 二七工运图
(油画)
二七纪念塔资料